

**UTG.COM**

système de détection incendie

---



**MANUEL  
D'UTILISATION**

## **AVERTISSEMENT**

Soucieux de l'amélioration constante de nos produits, nous nous réservons le droit de modifier à tout moment les informations contenues dans ce document.

Le non-respect ou la mauvaise utilisation des informations contenues dans ce document ne peut en aucun cas impliquer notre société.

# SOMMAIRE

1	Signalisations et commandes générales .....	6
2	Signalisations et commandes liées aux zones de détection.....	7
3	Signalisations et commandes liées à l'UGA .....	9
4	Consignes de vérification et d'entretien.....	10

## CONSIGNE D'EXPLOITATION

### EN CAS D'ALARME FEU

Le voyant rouge FEU général s'allume en fixe

Le voyant rouge FEU de la zone s'allume (en clignotant pour la première zone en alarme et en fixe pour les suivantes)

Le buzzer émet un son continu

#### APPLIQUER LES CONSIGNES DE SÉCURITÉ DE L'ÉTABLISSEMENT

ARRÊTER LE SIGNAL SONORE EN APPUYANT SUR LA TOUCHE "arrêt signaux sonores"

### EN CAS DE DÉRANGEMENT

Le voyant jaune DÉRANGEMENT s'allume en fixe

Un voyant jaune permet d'identifier le défaut

Le buzzer émet un son pulsé

ARRÊTER LE SIGNAL SONORE EN APPUYANT SUR LA TOUCHE "arrêt signaux sonores"

RECHERCHER LA CAUSE DU Dérangement

Appeler éventuellement le service technique pour renseignement ou intervention au XXXXXXXXX

La remise en veille se fait par une personne habilitée au niveau d'accès 2

### POUR COMMANDER OU ARRÊTER UN PROCESSUS D'ÉVACUATION

#### **Pour commander l'évacuation :**

Appuyer sur le bouton poussoir "COMMANDÉ D'EVACUATION" pendant 3 secondes pour assurer la commande immédiate des sirènes

#### **Pour arrêter un processus automatique**

Passer la centrale au niveau 2 et appuyer sur le bouton "ACQUITTEMENT PROCESSUS". Le voyant alarme s'éteint

## A V E R T I S S E M E N T

La centrale est exploitée avec la notion de niveaux d'accès

### Niveau 1

Il permet à l'exploitant d'effectuer des commandes qui ne changent pas l'état de la centrale (arrêt signaux sonore, essais signalisations)

### Niveau 2

Il permet à l'exploitant d'effectuer des opérations usuelles d'exploitation (en service de zones de détection, hors service de zones de détection, acquit processus, ...)

### Niveau 3

Il est réservé au vérificateur / installateur et permet d'effectuer des commandes liées aux opérations de maintenance (test,...).

Le niveau 2 inclus le niveau 1.

Le niveau 3 inclus le niveau 2

Les niveaux 2 et 3 sont accessibles à partir d'un code.

Sans opérations pendant plus de 30 secondes, l'UTC revient automatiquement au niveau d'accès 1.

Quand un code correct est entré, la centrale émet deux bips successifs, et le voyant niveau 2/3 s'allume :

- En fixe si la centrale est au niveau d'accès 2
- En clignotant si la centrale est au niveau d'accès 3.

Quand on effectue cinq tentatives d'accès successives avec des codes erronés, la centrale émet un bip long et le clavier est verrouillé pendant 15 minutes.

Chaque action sur une touche active conduit à l'émission d'un bip bref de prise en compte de l'action.

Quand on demande l'accès à une opération non autorisée, l'UTC émet un signal d'erreur.

Les feux et les dérangements sont mémorisés à l'exception des défauts alimentation qui se réarment automatiquement quand ils disparaissent.

la pré alarme n'est pas mémorisée, la signalisation se réarme automatiquement quand la condition a disparue.

## 1 Signalisations et commandes générales

SIGNALISATIONS VISUELLES			
Feu	Rouge	Fixe	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Au moins une des zones de détection est en feu</li> </ul>
Dérangement	Jaune	Fixe	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Au moins une des zones de détection est en dérangement, ou</li> <li>■ Défaut secteur sur une des alimentations, ou</li> <li>■ Défaut batteries sur une des alimentations, ou</li> <li>■ UGA en dérangement, ou</li> <li>■ Défaut terre.</li> </ul>
Défaut secteur	Jaune	Fixe	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Défaut secteur sur une des alimentations</li> </ul>
Défaut batteries	Jaune	Fixe	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Défaut batteries sur une des alimentations</li> </ul>
Système hors service	Jaune	Fixe	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Défaut secteur et batteries , ou</li> <li>■ Défaut système</li> </ul>
Hors service	Jaune	Fixe	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Au moins une des zones de détection est hors service, ou</li> <li>■ UGA hors service</li> </ul>
Test	Jaune	Fixe	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Au moins une des zones de détection est en test, ou</li> <li>■ UGA en test</li> </ul>
Sous tension	Jaune	Fixe	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Centrale alimentée</li> </ul>
Niveau 2 / 3	Jaune	Fixe Clignotant	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Centrale au niveau 2</li> <li>■ Centrale au niveau 3</li> </ul>

COMMANDES		
Arrêt signaux sonores	Niveaux 1, 2 et 3	Arrête toutes les signalisations sonores
Essai signalisations	Niveaux 1, 2 et 3	Teste les signalisations sonores et visuelles
Réarmement	Niveaux 2	Réarme les feux et les dérangements
1 / en service	Niveaux 2 et 3	Permet de rentrer le code (chiffre 1) et D'accéder au menu "en service"
2 / hors service	Niveaux (2 et 3) ou (3)	Permet de rentrer le code (chiffre 2) et D'accéder au menu "hors service"
3 / mode test		Permet de rentrer le code (chiffre 3) et D'accéder au menu "mode test"

Le signal sonore est :

- Fixe en cas de feu
- Pulsé dans tous les autres cas.

## 2 Signalisations et commandes liées aux zones de détection

<b>SIGNALISATIONS</b>			
Feu	Rouge	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Flash</li> <li>• Clignotant</li> <li>• Fixe</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Zone en pré alarme (en pré alarme, le voyant général feu n'est pas allumé et le signal sonore est pulsé)</li> <li>▪ Première zone passée en alarme feu</li> <li>▪ Autres zone en feu</li> </ul>
Derangt / HS / mode test	Jaune	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Clignotant</li> <li>• Fixe</li> <li>• Fixe</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Zone en dérangement</li> <li>▪ Zone hors service</li> <li>▪ Zone en test</li> </ul>

<b>COMMANDES</b>			
Mise en service	Niveau 2 et 3	<p>Permet de mettre en service une ou des zones de détection</p> <p>Procédure :</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Passer la centrale au niveau 2 ou 3 (la centrale se positionne automatiquement dans le menu "en service"), Le voyant "niveau 2/3" s'allume.</li> <li>▪ appuyer sur la touche de couleur abricot de sélection de chacune des zones à passer en service. Le voyant jaune "DERANGT/HS/MODE TEST" de la zone concernée s'éteint</li> </ul>	
Mise hors service	Niveau 2 et 3	<p>Permet de mettre hors service une ou des zones de détection</p> <p>Procédure :</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Passer la centrale au niveau d'accès 2 ou 3 (la centrale se positionne automatiquement dans le menu "en service"), Le voyant "niveau 2/3" s'allume.</li> <li>▪ Appuyer sur la touche "2 / hors service" pour basculer dans le menu "hors service" :           <ul style="list-style-type: none"> <li>• Le voyant général "hors service" clignote,</li> <li>• Le voyant "DERANGT/HS/MODE TEST" des zones préalablement hors service clignote</li> </ul> </li> <li>▪ appuyer sur la touche de sélection de chaque zone à passer hors service.           <ul style="list-style-type: none"> <li>• Le voyant jaune "DERANGT/HS/MODE TEST" de la zone concernée clignote</li> </ul> </li> </ul> <p>Dans certaines conditions, la mise hors service peut être refusée (la centrale émet un bip d'erreur). Reprendre la procédure après quelques minutes.</p> <p>La mise hors service d'une zone en feu ou en dérangement conduit au réarmement de cette zone</p> <p>Le retour au menu "en service" ou le retour au niveau 1 passe automatiquement les signalisation des hors service en fixe.</p>	
Mise en mode test	Niveau 3	<p>Permet de mettre en test une ou des zones de détection</p> <p>Procédure :</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Passer la centrale au niveau d'accès 3 (la centrale se positionne automatiquement dans le menu "en service"), Le voyant "niveau 2/3" s'allume.</li> <li>▪ Appuyer sur la touche "3 / mode test" pour basculer dans le menu "mode test" :           <ul style="list-style-type: none"> <li>• Le voyant général "test" clignote,</li> <li>• Le voyant "DERANGT/HS/MODE TEST" des zones préalablement en mode test clignote</li> </ul> </li> <li>▪ appuyer sur la touche de sélection de chaque zone à passer en mode test.</li> </ul>	

		<ul style="list-style-type: none"><li>Le voyant jaune "DERANGT/HS/MODE TEST" de la zone concernée clignote</li></ul> <p>Dans certaines conditions, la mise en test peut être refusée (la centrale émet un bip d'erreur). Reprendre la procédure après quelques minutes</p> <p>Le retour au menu "en service" ou le retour au niveau 1 passe automatiquement les signalisation des hors service en fixe.</p>
Mise en test	Niveau 3	<p>Directement depuis la centrale, permet de commander les scénarios de mise en sécurité associés à une zone directement.</p> <p>Procédure :</p> <ul style="list-style-type: none"><li>Passer la centrale au niveau 3. Le voyant "niveau 2/3" s'allume.</li><li>Appuyer sur la touche "3 / test" pour basculer dans le menu test (le voyant général test clignote)</li><li>Appuyer sur la touche de la zone à tester pendant environ 5 secondes.</li><li>La centrale émet des bip sonores pour indiquer qu'une période de validation de cette procédure est en cours.</li><li>A l'issue de la temporisation de 5 secondes, la zone passe en feu, et les fonctions de mise en sécurité associées sont commandées.</li><li>Le retour en veille nécessite le réarmement de la centrale</li></ul>

### 3 Signalisations et commandes liées à l'UGA

SIGNALISATIONS			
Évacuation	Rouge	<ul style="list-style-type: none"> <li>Fixe</li> <li>Clignotant</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Commande de la ligne de diffuseurs sonores effectuée et contact auxiliaire activé</li> <li>Commande de la ligne de diffuseurs sonores non effectuée et contact auxiliaire activé</li> </ul>
Alarme	Rouge	<ul style="list-style-type: none"> <li>fixe</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Commande automatique d'évacuation prise en compte</li> </ul>
Veille restreinte	Jaune	<ul style="list-style-type: none"> <li>Fixe</li> <li>Éteint</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Veille restreinte (hors service de la commande d'évacuation en provenance des zones de détection. La commande manuelle reste disponible)</li> <li>Veille générale(en service de la commande d'évacuation en provenance des zones de détection. La commande manuelle est disponible)</li> </ul>
Dérangement / HS / Test	Jaune	<ul style="list-style-type: none"> <li>Clignotant</li> <li>Fixe</li> <li>fixe</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Ligne de diffuseurs sonores en dérangement</li> <li>Ligne de diffuseurs sonores hors service, OU</li> <li>Ligne de diffuseurs sonores en test</li> </ul>

COMMANDES			
Commande d'évacuation	Niveau 1, 2 et 3	<p>Assure la commande immédiate de la ligne de diffuseurs sonores et du contact auxiliaire.</p> <p>Pour être prise en compte, ce bouton poussoir doit être appuyé pendant 3 secondes à la suite.</p>	
Acquittement processus	Niveau 2 et 3	<p>Annule la commande automatique de l'évacuation (le voyant alarme s'éteint)</p> <p>Procédure :</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Passer la centrale au niveau 2 ou 3. Le voyant "niveau 2/3" s'allume.</li> <li>Appuyer sur la touche "acquittement processus", le voyant "alarme s'éteint".</li> </ul> <p>Le système reste disponible pour un autre processus de diffusion d'alarme si une nouvelle zone de détection passe en feu ou en cas de commande manuelle</p> <p>Cette commande est inactive quand le voyant évacuation est allumé</p>	
Veille générale / veille restreinte	Niveau 2 et 3	<p>Met la zone de diffusion d'alarme :</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>en veille générale : la commande venant des zones de détection est en service et la commande manuelle est en service</li> <li>en veille restreinte : la commande venant des zones de détection est hors service et la commande manuelle est en service</li> </ul> <p>Procédure :</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Passer la centrale au niveau d'accès 2 ou 3. Le voyant "niveau 2/3" s'allume.</li> <li>Appuyer sur la touche "veille générale / veille restreinte" pour faire passer la zone d'un état à l'autre.</li> </ul> <p>cette commande est inactive quand les voyants alarme ou évacuation sont allumés</p>	
Mise en service diffuseurs des sonores	Niveau 3	<p>Permet de mettre en service la ligne de diffuseurs sonores</p> <p>Procédure :</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Passer la centrale au niveau d'accès 2 ou 3 (la centrale se positionne automatiquement dans le menu "en service"), Le voyant "niveau 2/3" s'allume.</li> <li>appuyer sur la touche "diffuseurs sonore". Le voyant jaune "DERANGT/HS/ TEST" de la zone de diffusion d'alarme s'éteint</li> </ul>	

Mise service hors des diffuseurs sonores	Niveau 3	<p>Permet de mettre hors service la ligne de diffuseurs sonores.</p> <p>Procédure :</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Passer la centrale au niveau d'accès 2 ou 3 (la centrale se positionne automatiquement dans le menu "en service"),</li> <li>▪ Appuyer sur la touche "2 / hors service" pour basculer dans le menu "hors service" :           <ul style="list-style-type: none"> <li>• Le voyant général "hors service" clignote,</li> <li>• Le voyant "DERANGT/HS/MODE TEST" de la zone de diffusion d'alarme est en fixe si elle était déjà hors service</li> <li>• appuyer sur la touche "diffuseur sonore"</li> <li>• Le voyant jaune "DERANGT/HS/MODE TEST" de la zone de diffusion d'alarme passe en fixe</li> </ul> </li> </ul> <p>La mise hors service d'une zone en dérangement conduit au réarmement de cette zone Cette commande est inactive quand les voyants alarme ou évacuation sont allumés</p>
Mise en mode test des diffuseurs sonores	Niveau 3	<p>Permet de mettre en mode test la ligne de diffuseurs sonores.</p> <p>Procédure :</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Passer la centrale au niveau d'accès 2 ou 3 (la centrale se positionne automatiquement dans le menu "en service"), Le voyant "niveau 2/3" s'allume.</li> <li>▪ Appuyer sur la touche "3 / mode test" pour basculer dans le menu "mode test" :           <ul style="list-style-type: none"> <li>• Le voyant général "test" clignote,</li> <li>• Le voyant "DERANGT/HS/MODE TEST" de la zone de diffusion d'alarme est allumé fixe si elle était déjà en test</li> <li>• appuyer sur la touche "diffuseur sonore"</li> <li>• Le voyant jaune "DERANGT/HS/MODE TEST" de la zone de diffusion d'alarme passe en fixe</li> </ul> </li> </ul> <p>Cette commande est inactive quand les voyants alarme ou évacuation sont allumés</p>

La mise à l'arrêt de l'UGA est assurée en coupant les sources d'alimentation (retrait des fusibles de protection)

## 4 Consignes de vérification et d'entretien

Une installation ne peut être totalement efficace que si elle est parfaitement suivie par l'utilisateur et maintenue par le constructeur / installateur

Toutes les opérations de maintenance doivent être consignées

Lors des opérations de maintenance, ne pas oublier de prendre toutes les mesures nécessaires pour éviter toutes commandes intempestives d'asservissement

Opérations sur la centrale	Périodicité
Mise en service de la source secondaire	Mensuelle
Vérification des sources d'alimentation	Semestrielle
Contrôles fonctionnels	semestrielle



